

Traduire l'Espoir

Au service des Eglises

Pour des vies transformées



- Deux ans avec des peuples de la République Démocratique du Congo.
- En équipe et en coopération avec les Eglises sur place.
- Aider les populations à faire face aux défis de leurs vies à la lumière de la Bible traduite dans leurs langues.

Les Peuples de l'Est de la RDC

Basé à Isiro, une ville multilingue de la Province Orientale, où se trouve une équipe de la SIL et la coordination du programme « La Bible dans nos vies, » vous travaillerez pour les peuples Budu, Lika, Komo, Mangbetu et Mayogo, ainsi que Logo et Omi, Ndruna et Tembo et Fuliiru. La majorité de ces peuples est bantoue, le reste soudanais. Ils vivent dans des situations variées, isolées, urbaines ou frontalières. La SIL encadre des programmes de traduction de la Bible dans leurs langues. Les Fuliiru ont déjà leur Nouveau Testament et ont commencé la traduction de l'Ancien Testament ; les Mayogo, Logo et Ndruna espèrent terminer la traduction du Nouveau Testament dans les cinq prochaines années et les autres peuples les suivent de près.

Dans un pays qui se remet de guerres civiles violentes et qui est en route pour devenir le pays le plus ravagé par le SIDA, mais qui en même temps veut progresser vers la démocratie, ces populations ont un besoin urgent de savoir que Dieu peut les secourir et les guérir. Le but du programme « La Bible dans nos vies » est d'une part former les responsables d'Eglises et leurs membres, et d'autre part servir la population générale à travers des initiatives spécifiques dans les domaines du SIDA et de la guérison des traumatismes de guerre.

Les portes sont partout grandes ouvertes, alors nous mettons l'accent sur la préparation de matériel et la formation de responsables dans les domaines mentionnés ci-dessus pour œuvrer vers un avenir d'espoir pour la RDC et pour l'Afrique.

Le projet

La SIL en République Démocratique du Congo invite une équipe de volontaires à venir donner un coup de pouce pour la promotion de « la Bible dans nos vies » en coopération avec les Eglises sur place.

Cahier des charges: formation de responsables et laïques, préparation de matériel de formation sur le SIDA et sur la guérison des traumatismes de guerre, formation à l'étude et à l'appropriation de la Bible pour adultes et pour enfants en vue de la publication des Nouveaux Testaments, production de matériel audio-visuel, enquêtes et recherche dans diverses dénominations sur l'utilisation des Bibles traduites.

Quand ?

Début de formation : avril 2010 (programme voir ci-dessous)

Sur le terrain : Septembre 2010 - septembre 2012 en République Démocratique du Congo, au nord-est de Kisangani.

Profil

L'équipe consisterait en 2 à 6 chrétiens, passionnés par la Bible

- ayant fait une formation professionnelle ou des études supérieures
- âgés de 23 à 30 ans
- célibataires, ou mariés sans enfants
- jouissant d'une bonne santé et d'une bonne stabilité émotionnelle et spirituelle
- prêts à servir avec Wycliffe pendant 2 ans en RDC
- prêts à apprendre sur le tas, à être flexible et à compter sur Dieu
- prêts à privilégier l'esprit d'équipe, entre eux et avec les chrétiens sur place
- recommandés par leurs Eglises et soutenus par leurs Eglises ou des amis
- désireux de voir des vies transformées par la Parole de Dieu : la leur d'abord et celles des peuples qu'ils vont servir



A l'intérieur de l'équipe les compétences suivantes seront utiles : savoir conduire une voiture ou une moto, avoir des capacités d'improvisation et des connaissances en informatique.

Coût par personne

La formation : en Suisse et en France (environ 450 €/750 CHF et 600 €/1000 CHF)

Vol aller, Zürich - Entebbe : environ 1'800 CHF, Entebbe - Isoro: environ \$300

Vie en RDC : 2'000 CHF par mois

Installation : 9'700 CHF par groupe de 2 ou 4 coéquipiers

Aucun membre de Wycliffe n'est salarié ; il faudrait donc informer son Eglise et ses amis et faire confiance à Dieu pour les fonds nécessaires à la réalisation de ce projet. Dieu est fidèle : s'Il vous appelle, Il pourvoira.

Formation requise

Les cours suivants :

- Prestolingua, Bienne, avril 2010
- Cours d'Orientation Missionnaire, Paris, juillet 2010
- Formation ciblée, RDC, ou ATP Septembre 2010

Intéressé ?

Pour plus d'informations : Jane Maire (administrateur du projet en Europe), jane_maire@wycliffe.ch



Wycliffe ■ Rue de la Poste 16 ■ 2504 Bienne
T: 032 342 02 45 ■ F: 032 342 02 48
M: info@wycliffe.ch ■ W: www.wycliffe.ch